

[25th March 1963 A.M]

questions and based on their recommendations, the proposals have been finalised and they are embodied in the note placed on the table of the House.

MR. SPEAKER : Questions are over.

[*Note.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.*]

II.—CALLING ATTENTION TO THE HARDSHIP CAUSED BY THE TANNERY AT CHELANAICKENPATTI

9-30 a.m

திரு. சோ. ஆறுமுகம் : கனம் சட்டமன்றத் தலைவர் அவர்களே, சேலம் தாலூகா சேலநாயக்கன்பட்டி இராமத்தில் தனியார் துறையில் இயங்கும் தோல் பதனிடும் தொழிற்சாலை பொது மக்களுக்குக் கேடு பயக் கும் முறையில் உள்ளது பற்றிய அவசரம் பொது முக்கியத்துவம் வாய்ந்த விஷயத்தை கனம் சுகாதார அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்திற்கு கொண்டு வர விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRIMATHI JOTHI VENCATACHELLUM : Mr. Speaker, Sir, it is found that the tannery in Chelanaickenpatti in Salem district has been in existence for the last 12 years and over. The tannery effluents contain abnoxious ingredients which are dangerous to public health if it is not disposed of satisfactorily. Since it came into being, the underground water table and sub-soil water have been polluted by the tannery effluents with the result that the neighbouring wells and irrigation wells have become brackish and useless for drinking, domestic and irrigation purposes. This is especially evident in the case of the wells and irrigation wells close to the tannery. The wells which have been used in the past before the coming up of the factory have now become useless and the villagers are now resorting to far off distant places to get their drinking water supply and for bathing purposes, etc. The nature of the soil is loose and porus up to the Paranattamangalam tank through which the effluent water percolates and contaminates the underground water table and sources of water-supply below. The damage done is due to the inefficient method of disposal of the tannery effluents.

On receipt of complaints from the villagers of Chelanaickenpatti and also a reference from the Board of Revenue, the tannery premises and its neighbourhood were inspected by one of the Assistant Directors of Public Health on 11th November 1962. The Director of Public Health has now suggested that the factory management should provide and realign the entire drainage system within the tannery into two separate systems of drainage. The Assistant Director of Public Health has instructed separately the District Health Officer, Salem, to select a suitable site so that the tannery can dispose of this effluent by and treatment. This effluent can be disposed of in lagoons which can be frequently changed at intervals of a fort-night or a month.

By the disposal of the saline waste as suggested by the Health authorities, there is very little likelihood of the sub-soil water getting brackish and thereby causing nuisance to the neighbours

25th March 1963] [Srimathi Jothi Vencatachellum]

residing in the neighbouring villages. The District Health Officer, Salem, has been instructed to see that the tannery owners adopt the methods suggested.

III.—PRESENTATION OF THE FINAL SUPPLEMENTARY STATEMENT
OF EXPENDITURE FOR 1962-63.

கனம் திரு. எம். பக்தவத்சலம் : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, 1962-63-ம் ஆண்டுக்குரிய இறுதித் துணை மதிப்பீடுகளை நான் சமர்ப்பிக்கிறேன். பற்பல மானியங்களின் கீழ் கோரிக்கைகளை விளக்கும் விரிவான அறிக்கை ஒன்று சபைமுன் வைக்கப்பட்டுள்ளது. மொத்தம் 21-62 கோடி ரூபாய் இந்தத் துணை மதிப்பீட்டில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளது. இதில் சுமார் 8-82 கோடி ரூபாய் ரெவின்யூக் கணக்கிலும், சுமார் 5-82 கோடி ரூபாய் மூலதனக் கணக்கிலும், எஞ்சிய சுமார் 6-98 கோடி ரூபாய் பொதுக் கடனைத் திருப்பித்தரும் கணக்கிலும் அடங்கும். ஜனவரி மாத இறுதியில் நான் சபையில் சமர்ப்பித்த முதல் துணை மதிப்பீடுகளில் கோரிய தொகைகள் பெரும்பாலும் புதுப் பணித் திட்டங்களைப் பற்றியவை களாகும். அதற்குப் பிறகு இன்னும் சில புதுப் பணித் திட்டங்கள் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளன. இவற்றிற்காகவும் நிதி ஒதுக்கம் செய்ய இப்போது உங்கள் அனுமதியைக் கேட்கிறேன். ஆனால், இப்போது கேட்கப்படும் துணை மதிப்பீட்டில் பெரும்பாலான தொகை, 1962-63-ம் ஆண்டின் பட்ஜெட்டில் ஒதுக்கிய தொகைகளைவிட பற்பல தலைப்புக்களில் எதிர்பார்க்கப்படுகின்ற அதிகச் செலவைச் சரிக்கட்டுவதற்காகும். மற்ற பட்ஜெட் வெளியீடுகளுடன் ஏற்கனவே சுட்சாபையில் சமர்ப்பித்துள்ள 1962-63 திருத்தமதிப்பீடுகளிலிருந்து, இவ்வாறு பல தலைப்புகளின்கீழ் செலவினம் அதிகரித்திருப்பதை நிங்கள் பார்த்திருக்கலாம். பற்பல இலாகாக்களின் வேலை திட்டங்களின்கீழும் எவ்வளவு தொகை செலவழிந்து இருக்கிறதென்பதையும் இறுதியாகப் பரிசீலனை செய்து, அச் செலவிற்கு வழிவகை செய்ய இந்த வாய்ப்பினைப் பயன்படுத்திக் கொண்டிருக்கிறோம்.

பொதுக் கடனைத் திருப்பிச் செலுத்துவதற்கு அதிகமான தொகை ஒதுக்கும்படிக் கேட்கப்பட்டிருக்கிறது. இதன் காரணத்தை எலிதில் விளக்க முடியும். பற்பல மாநில வரிகளிலிருந்து வகுலாக்கும் தொகைகள், ஆண்டு முழுவதிலும் ஒரே சீராக வகுலாவது இல்லையென்பது சபையினருக்குத் தெரியும். இதனால் ரெவின்யூ வரவினங்களுக்கும், செலவினங்களுக்குமிடையே ஏற்படும் ஏற்றத் தாழ்வுகளை அவ்வாய்ப்போது ரிசர்வ்பாங்கிலிருந்து தாற்காலிகமாக வழிவகை முன்பணத் தொகைக்கொப் (ways and means ad. advance) பெற்று ஈடு செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. வரித் தொகைகள் வகுலாகி, அரசாங்கத்தின் ரொக்க இருப்பு நிலை அபிவிருத்தியடைந்தவுடன், இந்த முன்பணத் தொகைகள் திருப்பிச் செலுத்தப்படுகின்றன. அரசாங்கம் அவ்வாய்ப்போது இவ்வாண்டில் வாங்கித் திருப்பிச் செலுத்திய அத்தகைய முன்பணத் தொகைகளுக்காக, மொத்தம் 6-98 கோடி ரூபாய் அளவிற்கு இந்தத் துணை மதிப்பீட்டில் வகை செய்திருக்கிறோம்.

மூலதனக் கணக்கில் செலவினத்திற்காக அதிகத் தொகை ஒதுக்கப்பட்டிருப்பதைப் பற்றியும் சில வார்த்தைகள் கூற விரும்புகிறேன். அரசாங்க வர்த்தகத் திட்டங்களுக்கு (State Trading Schemes) மூலதன முதலீட்டின்கீழ் 4-67 கோடி ரூபாய் கூடுதலாக நிதி ஒதுக்கம் செய்திருப்பது விசேஷ கவனத்திற்குரியது. இந்திய அரசாங்கம் இந்த ஆண்டு நம் மாநிலத்திற்குக் கூடுதலாக அனுமதித்துள்ள உரவைக்காக தொகைகள் செலுத்துவதற்கென்றே இந்த நிதி ஒதுக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளது. நட்பு ஆண்டில் உரவைக்களின் இருப்பு நிலைமை வெகுவாக அபிவிருத்தி அடைந்திருப்பதைக் குறித்து நான் எனது பட்ஜெட் உரையில் குறிப்பிட்டிருந்தேன். இந்த உரவைக்கள் சம்பந்தமாக நமது முதலீடு வெகுவாக அதிகரித்திருப்பதை இப்போது கேட்கப்படும் கூடுதல் நிதி ஒதுக்கம் நன்கு எடுத்துக் காட்டுகிறது. இதற்காக நாம் ஒதுக்கம்